



Employees Retraining Board  
Manpower • Development • Integration

## ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ

ਅਪ੍ਰੈਲ 2026 – ਮਾਰਚ 2027

ਕਰਮਚਾਰੀ ਮੁੜ ਸਿਖਲਾਈ ਬੋਰਡ (ERB) ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ 15 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦੇ ਯੋਗ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਭਿੰਨ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ERB ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਯੋਗ ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਢੁਕਵੀਂ ਸਿਖਲਾਈ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰਨ, ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਏਕੀਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ।

ERB ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਜਾਂ ਯੋਗ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਫੀਸ ਸਬਸਿਡੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਫੁੱਲ-ਟਾਈਮ ਅਤੇ ਅੱਧੇ-ਦਿਨ/ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਫੁੱਲ-ਟਾਈਮ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਲਈ, ਯੋਗ ਸਿਖਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਨੈਕਰੀ ਬਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪਲੇਸਮੈਂਟ ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

### ਪਲੇਸਮੈਂਟ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕੋਰਸ

1. ਮਿਆਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
2. ਉੱਨਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ \*
3. ਜੂਨੀਅਰ ਬਿਊਟੀਸ਼ੀਅਨ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
4. ਨੇਲ (ਨਹੁੰ) ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
5. ਹੇਅਰ ਸਟਾਈਲਿਸਟ ਸਹਾਇਕ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
6. ਹੇਟਲ ਰੂਮ ਅਟੈਂਡੈਂਟ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
7. ਬੁੱਕਕੀਪਿੰਗ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (LCCI ਪੱਧਰ 1 ਬੁੱਕਕੀਪਿੰਗ ਪ੍ਰੀਖਿਆ) (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
8. ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਬਿਜ਼ਨਸ ਸਟਾਰਟ-ਅੱਪ (ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ) ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
9. ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸ (ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੋਤ) ਸਹਾਇਕ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ \*
10. ਬਰਿਸਟਾ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
11. ਪੱਛਮੀ ਪਕਵਾਨ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਜੂਨੀਅਰ ਸ਼ੈੱਫ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
12. ਮੈਡੀਕਲ ਕਲੀਨਿਕ ਸਹਾਇਕ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
13. ਦੇਖਭਾਲ-ਸਬੰਧਤ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ \*
14. ਭਾਈਚਾਰਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ)
15. ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਹਾਇਕ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
16. ਨੈੱਟਵਰਕ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ \*

17. ਫਰੰਟਐਂਡ ਵੈੱਬ ਡਿਵੈਲਪਰ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)

### ਹੁਨਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਦੇ ਕੋਰਸ

1. ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਖਲਾਈ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਸਕੀਮ ਲਈ ਗੁਣਵੱਤਾ ਭਰੋਸਾ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
2. ਪਲੰਬਰ (ਨਲਸਾਜ਼) ਲਈ ਇੰਟਰਮੀਡੀਏਟ ਟਰੇਡ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
3. ਗ੍ਰੇਡ A ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਵਰਕਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੀਖਿਆ I (ਵਪਾਰ ਗਿਆਨ) ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
4. ਗ੍ਰੇਡ A ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਵਰਕਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੀਖਿਆ II (ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਲ) ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
5. ਜਨਰਲ ਵੈਲਡਰ ਲਈ ਇੰਟਰਮੀਡੀਏਟ ਟਰੇਡ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
6. LCCI ਪੱਧਰ 2 ਬੁੱਕਕੀਪਿੰਗ ਅਤੇ ਲੇਖਾ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
7. ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ (ਬਿਜਨਸ ਸਟਾਰਟ-ਅੱਪ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਬੁਨਿਆਦੀ ਸੰਚਾਲਨ) (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
8. ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਬੁਨਿਆਦੀ ਸੰਚਾਲਨ) (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਮਿਲੀ ਜੁਲੀ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਣਾਲੀ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
9. ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੋਤਾਂ ਵਿੱਚ AI ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
10. ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੋਤਾਂ ਵਿੱਚ AI ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ II (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
11. ਪੇਸਟਰੀ ਬਨਾਉਣ (ਕੇਕ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
12. ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੈੱਟਵਰਕਿੰਗ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯੋਜਨਾ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

### ਆਮ ਹੁਨਰ ਕੋਰਸ

1. ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸੰਚਾਲਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
2. ਵਰਡ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ I ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

3. ਵਰਡ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ II ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
4. ਸਪ੍ਰੈਡਸ਼ੀਟ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ I ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
5. ਸਪ੍ਰੈਡਸ਼ੀਟ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ II ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
6. ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
7. ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
8. ਟੈਬਲੇਟ ਕੰਪਿਊਟਰ ਡਿਜੀਟਲ ਡਰਾਇੰਗ ਅਤੇ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
9. ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ AI-ਇਨਹਾਂਸਡ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਕੰਟੈਂਟ ਕ੍ਰਿਏਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
10. ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਇਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਆਫ ਜਨਰੇਟਿਵ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ੀਅਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ (AI) ਇਮੇਜ ਐਂਡ ਵੀਡੀਓ ਕ੍ਰਿਏਸ਼ਨ ਸਕਿੱਲਜ਼ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
11. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼ I ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
12. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼ II (ਸਮਾਜਿਕ ਜੀਵਨ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
13. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼ II (ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
14. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼ II (ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
15. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼ (ਗਾਹਕ ਸੇਵਾਵਾਂ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
16. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵੇਕੇਸ਼ਨਲ ਪੁਟੋਗ੍ਰਾਫੀ I ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
17. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਕਾਰਜਸਥਾਨ ਚਾਈਨੀਜ਼ I ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
18. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚਾਈਨੀਜ਼ II ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
19. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚਾਈਨੀਜ਼ III (ਲਿਖਤ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
20. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚਾਈਨੀਜ਼ III (ਪੜ੍ਹਤ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
21. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚਾਈਨੀਜ਼ (ਲਿਖਣ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
22. ਗੈਰ-ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚਾਈਨੀਜ਼ (ਪੜ੍ਹਣ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
23. ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
24. ਨੈਕਰੀ ਲੱਭਣ ਦੇ ਹੁਨਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
25. ਕਰੀਅਰ ਪਲੈਨਿੰਗ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

26. ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੈੱਟ ਸੈਲ (ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ) ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

### ਯੁਵਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸ

1. ਪੱਛਮੀ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਯੁਵਾ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
2. ਕੈਫੀ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਸੰਚਾਲਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਯੁਵਾ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
3. ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਦਫਤਰ ਦੇ ਸੰਚਾਲਨ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਯੁਵਾ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
4. ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨੈੱਟਵਰਕ ਸਥਾਪਨਾ ਵਿੱਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਯੁਵਾ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)

ਟਿੱਪਣੀਆਂ:

\* ਇਹ ਕੋਰਸ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿਖਲਾਈ ਸਮੱਗਰੀ ਵੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕ ਜੋ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ ਬੋਲ ਅਤੇ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕ ਜੋ ERB ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਕੋਰਸ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਕੋਰਸ ਪ੍ਰਾਸਪੈਕਟਸ ਦੇਖੋ।

ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ।

### ਕਰਮਚਾਰੀ ਮੁੜ ਸਿਖਲਾਈ ਬੋਰਡ

ਪਤਾ: 3/F to 6/F, 10 Siu Sai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਹੋਟਲਾਈਨ: 182 182 ਫੈਕਸ: 2369 8322 ਈਮੇਲ: [erbhk@erb.org](mailto:erbhk@erb.org) ਵੈੱਬਸਾਈਟ: [www.erb.org](http://www.erb.org)

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਅਤੇ ਮੂਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪਾਠ ਵਿਚਕਾਰ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਜਾਂ ਵਿਰੋਧਾਭਾਸ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ, ਮੂਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪਾਠ ਪ੍ਰਬਲ ਹੋਵੇਗਾ।